



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **520/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Rückerstattung an die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft des Kostenanteils für Wartungsleistungen für Clouddienste und für eine Groupware-Lösung (Nextcloud)

**OGGETTO:**

Rimborso al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa la quota di costo annuale per supporto per servizi cloud e per una soluzione di groupware (Nextcloud)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**13.11.2025 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass laut Mitteilung Nr. 110/2025 vom 30.10.2025 der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft zurzeit ca. 142 Körperschaften (Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Seniorenwohnheime) Nextcloud für die Datenablage auf den Servern des Gemeindenverbandes nutzen. Damit können Dokumente den Mitgliedern des Gemeindeausschusses oder des Gemeinderates weitergeleitet werden oder Unterlagen für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit zur Verfügung gestellt werden; den Chronisten und Bibliotheken können Clouddienste angeboten werden und es ist auch möglich, größere Fotogalerien abzuliegen;

BERÜCKSICHTIGT, dass in ca. 40 Körperschaften (Gemeinden und Seniorenwohnheime) noch die Groupwarelösung von Endo 7 im Einsatz ist. Diese ist veraltet und muss aus Sicherheitsgründen dringend ersetzt werden.

Auf Vorschlag des EDV-Kontaktkomitee hat der Verwaltungsrat der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft in der Sitzung vom 24.10.2025 entschieden, mit der Firma Nextcloud einen Enterprise-Supportvertrag für 3 Jahre abzuschließen, welcher folgende Leistungen umfasst:

- Groupwarelösung, welche auch die E-Mail und Kalenderfunktionen enthält, für Körperschaften, die nicht auf Office 365 umsteigen wollen;
- Datenablage für alle Körperschaften.

FESTGESTELLT, dass sich die Gesamtkosten für den Dreijahresvertrag auf insgesamt € 192.000,00 belaufen, das sind € 64.000,00 pro Jahr. Der Anteil der Kosten für die Datenablage beträgt € 154.000,00 Euro, jener für die Groupware € 38.000,00;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Datenablage der Gemeindenverband allen Körperschaften pro Jahr den Betrag von € 361,00 (+ MwSt.) verrechnet wird;

NACH erfolgter Beratung;

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che, secondo la comunicazione n. 110/2025 del 30.10.2025 della Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, attualmente circa 142 enti (comuni, comunità comprensoriali e case di riposo) utilizzano Nextcloud per l'archiviazione dei dati sui server del Consorzio dei Comuni. In questo modo è possibile mettere a disposizione documenti ai membri della giunta comunale o del consiglio dei Comuni, nonché documenti per la collaborazione intercomunale; ai cronisti e alle biblioteche vengono offerti servizi cloud, inoltre c'è la possibilità di archiviare ampie gallerie fotografiche;

CONSIDERATO che in circa 40 enti (comuni e case di riposo) è ancora in uso la soluzione di groupware di Endo 7. Questa è ormai obsoleta e deve essere urgentemente sostituita per motivi di sicurezza.

Su proposta del comitato di contatto per l'informatica il Consiglio di amministrazione della Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa nella seduta del 24.10.2025 ha deciso di stipulare con la ditta Nextcloud un contratto di supporto Enterprise triennale che comprende i seguenti servizi:

- Soluzione groupware, che include anche le funzioni di posta elettronica e calendario, per gli enti che non vogliono effettuare il passaggio a Office 365
- Archiviazione dati per tutti gli enti.

ACCERTATO che il costo totale del contratto triennale ammonta a € 192.000,00, ovvero € 64.000,00 all'anno. La quota dei costi per l'archiviazione dei dati è pari a € 154.000,00, mentre quella per il groupware è pari a € 38.000,00;

CONSIDERATO che per l'archiviazione dei dati, il Consorzio dei Comuni addebiterà a tutti gli enti un importo annuale di € 361,00 (+ IVA);

ESAUROTA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 1.321,26, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden::

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

C/JdcGqtpBfLDc7ICAwlcEeBYMLntxliS0YCdGIB/GY=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

hW2iVFhJsJoo1M6J6uyprPYY/MQ31hYbYM9xiqnY4Z8=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 1.321,26, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft im Dreijahreszeitraum 2026 – 2028 den jährlichen Kostenanteil von € 361,00 (+ MwSt.) für Wartungsleistungen für Clouddienste und für eine Groupware-Lösung (Nextcloud) rückzuerstatten;
2. die Gesamtausgabe von € 880.84, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses für den Zeitraum 2026 – 2027 ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 – 2027 wie folgt anzulasten:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di rimborsare alla Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa nel triennio 2026 – 2028 la quota di costo annuale di € 361,00 (+ IVA) per supporto per servizi cloud e per una soluzione di groupware (Nextcloud);
2. di imputare la spesa totale di € 880.84, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione per il periodo 2026 - 2027, al bilancio di previsione 2025 – 2027 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission <b>01</b> Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission <b>01</b> Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Sonstige allgemeine Dienste	Programm <b>11</b> Programma	Altri servizi generali
	<b>Titel 1</b> Titolo	
IT- und Telekommunikationsdienste	Kapitel <b>01111.0321900 0</b> capitolo	Servizi informatici e di telecomunicazioni
Verwaltung und Pflege von Anwendungsprogrammen	Ebene <b>5.</b> Livello U.1.03.02.19.001	Gestione e manutenzione applicazioni
Grundlage	722,00 €	Imponibile
MwSt. 22%	158,84 €	IVA 22%
<b>Gesamtsumme</b>	<b>880.84 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2025</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>440,42 €</b>	<b>2026</b>
<b>2027</b>	<b>440,42 €</b>	<b>2027</b>

3. den erforderlichen Ansatz von € 440,42 für das Jahr 2028 im folgenden Haushaltsvoranschlag der Gemeinde vorzusehen;
  4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des
3. di prevedere lo stanziamento di € 440,42 per l'anno 2028 nel seguente bilancio di previsione del Comune;
  4. di trasmettere, a norma dell'art. 183,

R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---